

**A TANÁCS (EU) 2019/845 HATÁROZATA****(2019. május 17.)**

**az egyrészt az Európai Unió és tagállamai, másrészt a Koreai Köztársaság közötti szabadkereskedelmi megállapodással létrehozott földrajzi árujelzőkkel foglalkozó munkacsoportban a munkacsoport eljárási szabályzatának elfogadására tekintettel az Európai Unió által képviselendő álláspontról**

AZ EURÓPAI UNIÓ TANÁCSA,

tekintettel az Európai Unió működéséről szóló szerződésre és különösen annak 207. cikke (4) bekezdésének első albekezdésére, összefüggésben 218. cikke (9) bekezdésével,

tekintettel az Európai Bizottság javaslatára,

mivel:

- (1) Az egyrészt az Európai Unió és tagállamai, másrészt a Koreai Köztársaság közötti szabadkereskedelmi megállapodást <sup>(1)</sup> (a továbbiakban: a megállapodás) az Unió az (EU) 2015/2169 tanácsi határozat <sup>(2)</sup> révén kötötte meg. A megállapodás 2015. december 13-án lépett hatályba.
- (2) A megállapodás 15.3. cikkének (1) bekezdése létrehozza a megállapodás 15.1. cikkének (1) bekezdése által létrehozott Kereskedelmi Bizottság felügyelete mellett működő, földrajzi árujelzőkkel foglalkozó munkacsoportot.
- (3) A Kereskedelmi Bizottságnak az EU–Korea Kereskedelmi Bizottság 1. sz. határozatával <sup>(3)</sup> elfogadott eljárási szabályzata 15. cikkének (4) bekezdése értelmében minden munkacsoport maga határozhatja meg eljárási szabályzatát, amelyről jelentést kell tennie a Kereskedelmi Bizottságnak.
- (4) Meg kell határozni a földrajzi árujelzőkkel foglalkozó munkacsoport eljárási szabályzatát.
- (5) Helyénvaló meghatározni a földrajzi árujelzőkkel foglalkozó munkacsoportban a munkacsoport eljárási szabályzatára tekintettel az Unió által képviselendő álláspontot, mivel az eljárási szabályzat kötelező lesz az Unióra nézve,

ELFOGADTA EZT A HATÁROZATOT:

*1. cikk*

A földrajzi árujelzőkkel foglalkozó munkacsoportban a munkacsoport eljárási szabályzatára tekintettel az Unió által képviselendő álláspont a munkacsoport e határozathoz csatolt határozattervezetén alapul.

*2. cikk*

Ez a határozat az elfogadásának napján lép hatályba.

Kelt Brüsszelben, 2019. május 17-én.

*a Tanács részéről*

*az elnök*

E.O. TEODOROVICI

<sup>(1)</sup> HL L 127., 2011.5.14., 6. o.

<sup>(2)</sup> A Tanács (EU) 2015/2169 határozata (2015. október 1.) az egyrészt az Európai Unió és tagállamai, másrészt a Koreai Köztársaság közötti szabadkereskedelmi megállapodás megkötéséről (HL L 307., 2015.11.25., 2. o.).

<sup>(3)</sup> Az EU–Korea Kereskedelmi Bizottság 1. sz. határozata (2011. december 23.) a Kereskedelmi Bizottság eljárási szabályzatának elfogadásáról [2013/110/EU] (HL L 58., 2013.3.1., 9. o.).

**AZ EU-KOREA FÖLDRAJZI ÁRUJELZŐKKEL FOGLALKOZÓ MUNKACSOPORT 1/2019. sz.  
HATÁROZATA**

(....)

**eljárési szabályzatának elfogadásáról**

AZ EU-KOREA FÖLDRAJZI ÁRUJELZŐKKEL FOGLALKOZÓ MUNKACSOPORT,

tekintettel az egyrészt az Európai Unió és tagállamai, másrészt a Koreai Köztársaság közötti szabadkereskedelmi megállapodásra <sup>(1)</sup> (a továbbiakban: a megállapodás),

tekintettel az EU–Korea Kereskedelmi Bizottságnak a Kereskedelmi Bizottság eljárési szabályzatának elfogadásáról szóló, 2011. december 23-i 1. sz. határozatára [2013/110/EU] <sup>(2)</sup> és különösen annak melléklete 15. cikkének (4) bekezdésére,

mivel:

- (1) A Kereskedelmi Bizottságnak az EU–Korea Kereskedelmi Bizottság 1. sz. határozatával elfogadott eljárési szabályzata 15. cikkének (4) bekezdése értelmében minden szakbizottság és munkacsoport maga határozhatja meg eljárési szabályzatát, amelyről jelentést kell tennie a Kereskedelmi Bizottságnak.
- (2) Meg kell határozni a földrajzi árujelzőkkel foglalkozó munkacsoport eljárési szabályzatát,

ELFOGADTA EZT A HATÁROZATOT:

*1. cikk*

A földrajzi árujelzőkkel foglalkozó munkacsoport elfogadja a mellékletben szereplő eljárési szabályzatát.

*2. cikk*

Ez a határozat az elfogadásának napján lép hatályba.

Kelt ...,

*a földrajzi árujelzőkkel foglalkozó munkacsoport részéről*

*csoportvezető*

*a Koreai Köztársaság Kereskedelmi, Ipari és Energiaügyi  
Minisztériuma*

*a földrajzi árujelzőkkel foglalkozó munkacsoport  
társelnöke*

*egységvezető*

*az Európai Bizottság Mezőgazdasági és Vidékfejlesztési  
Főigazgatósága*

*a földrajzi árujelzőkkel foglalkozó munkacsoport  
társelnöke*

<sup>(1)</sup> HL L 127., 2011.5.14., 6. o.

<sup>(2)</sup> HL L 58., 2013.3.1., 9. o.

## MELLÉKLET

## A FÖLDRAJZI ÁRUJELZŐKKEL FOGLALKOZÓ MUNKACSOPORT ELJÁRÁSI SZABÁLYZATA

## 1. cikk

**Összetétel és elnökség**

- (1) Az egyrészt az Európai Unió és tagállamai, másrészt a Koreai Köztársaság közötti szabadkereskedelmi megállapodás (a továbbiakban: a megállapodás) 15.3. cikke (1) bekezdésének g) pontja alapján létrehozott, földrajzi árujelzőkkel foglalkozó munkacsoport ellátja a megállapodás 10.25. cikkében előírt feladatait.
- (2) A földrajzi árujelzőkkel foglalkozó munkacsoport egyrészt a Koreai Köztársaság (a továbbiakban: Korea), másrészt az Európai Unió képviselőiből áll.
- (3) A megállapodás 15.3. cikkének (3) bekezdése értelmében a földrajzi árujelzőkkel foglalkozó munkacsoportban a társelnöki tisztelet Korea és az Európai Unió képviselői látják el.
- (4) Mindegyik társelnök átruházhatja társelnöki feladatait vagy azok egy részét egy kinevezett helyettesre, amely esetben a továbbiakban a társelnökre való hivatkozások a kinevezett helyettesre is vonatkoznak.
- (5) Mindegyik társelnök a földrajzi árujelzőkkel foglalkozó munkacsoporttal kapcsolatos összes kérdésben eljáró kapcsolattartó pontot jelöl ki. Ezek a kapcsolattartó pontok közösen felelnek a földrajzi árujelzőkkel foglalkozó munkacsoport titkársági feladatainak ellátásáért.

## 2. cikk

**Ülések**

A megállapodás 10.25. cikkének (2) bekezdése értelmében az ülések helyszíne a Felek között váltakozik. A földrajzi árujelzőkkel foglalkozó munkacsoport üléseinek időpontjáról, helyszínéről és módjáról – amely videokonferencia is lehet – a Felek kölcsönösen, de legkésőbb a Felek egyikének kérelmét követő 90 napon belül megállapodnak.

## 3. cikk

**Levelezés**

- (1) A földrajzi árujelzőkkel foglalkozó munkacsoport társelnökeihez címzett leveleket a földrajzi árujelzőkkel foglalkozó munkacsoport tagjai közötti köröztetés céljából továbbítani kell a kapcsolattartó pontokhoz.
- (2) A levelezés bármilyen írásbeli formában folytatható, beleértve az elektronikus leveleket is.
- (3) A Kereskedelmi Bizottság eljárási szabályzatának 15. cikke értelmében a Kereskedelmi Bizottságot tájékoztatni kell a földrajzi árujelzőkkel foglalkozó munkacsoport által kijelölt kapcsolattartó pontokról. A földrajzi árujelzőkkel foglalkozó munkacsoport kapcsolattartó pontjai közötti, a megállapodás végrehajtásával kapcsolatos minden levelezést, dokumentumot és közleményt – az elektronikus leveleket is ideértve – egyidejűleg továbbítani kell a Kereskedelmi Bizottság Titkárságának, az Európai Unió koreai köztársasági küldöttségének és a Koreai Köztársaság Európai Unió mellett működő diplomáciai képviseletének.

## 4. cikk

**Az ülések napirendje**

- (1) A kapcsolattartó pontok minden ülés előtt összeállítják az ülés ideiglenes napirendjét. Az ideiglenes napirendet és a vonatkozó dokumentumokat legkésőbb az ülés előtt 15 nappal el kell juttatni a földrajzi árujelzőkkel foglalkozó munkacsoport tagjainak, beleértve a munkacsoport társelnökeit is. Az ideiglenes napirend a megállapodás 10.25. cikkének hatálya alá tartozó bármilyen pontot tartalmazhat.

- (2) A Felek legkésőbb az ülés előtt 21 nappal kérhetik, hogy valamely, a megállapodás 10.25. cikkének hatálya alá tartozó pont felkerüljön a napirendre. Ezeket a pontokat fel kell venni a napirendre.
- (3) Az ideiglenes napirend utolsó változatát legkésőbb az ülés előtt öt nappal meg kell küldeni a társelnököknek.
- (4) A napirendet a társelnökök minden ülés elején egyhangúlag elfogadják. Mindkét társelnök egyetértése esetén az ideiglenes napirenden nem szereplő pontot is fel lehet venni a napirendre.

#### 5. cikk

### **Kérelem a megállapodás 10-A. vagy 10-B. mellékletének módosítása iránt**

- (1) A Felek bármelyike társelnöke által aláírt levélben kérheti egy egyedi földrajzi árujelzőnek a megállapodás 10-A. vagy 10-B. mellékletébe való felvételét vagy onnan való törlését.
- (2) A megállapodás 10.25. cikkének (1) bekezdése és 10.25. cikkének (3) bekezdése értelmében a földrajzi árujelzőkkel foglalkozó munkacsoport konszenzussal határozhat az Európai Unió vagy Korea egyedi földrajzi árujelzőinek a 10-A. és a 10-B. mellékletéhez azok módosítása útján való – a megállapodásban említett megfelelő eljárás lefolytatását követő – hozzáadásáról. A földrajzi árujelzőkkel foglalkozó munkacsoport konszenzussal dönthet arról is, hogy a 10.21. cikk (4) bekezdésével, a 10.24. cikkel és a 10.25. cikkel összhangban javasolja, hogy a Kereskedelmi Bizottság hozzon végleges döntést egy adott földrajzi árujelző hozzáadásáról vagy törléséről.
- (3) A 15.3. cikk (5) bekezdésének értelmében a Kereskedelmi Bizottság átvállalhatja a földrajzi árujelzőkkel foglalkozó munkacsoport feladatait, és határozhat a 10-A. és a 10-B. melléklet módosításáról. Továbbá a 15.5. cikk (2) bekezdésének értelmében a Kereskedelmi Bizottság dönthet a 10-A. és a 10-B. melléklet módosításától, a Felek pedig a határozatot vonatkozó jogi követelményeik és eljárásaik szerint fogadhatják el.
- (4) A Felek a 10-A. és a 10-B. melléklet módosításával kapcsolatos döntésük során gondoskodnak mindkét Fél földrajzi árujelzőkkel összefüggő érdekeinek kellő figyelembevételéről.

#### 6. cikk

### **Határozatok és ajánlások**

- (1) A földrajzi árujelzőkkel foglalkozó munkacsoport a megállapodás 10.25. cikkének megfelelően ajánlásait és határozatait konszenzussal fogadja el.
- (2) A földrajzi árujelzőkkel foglalkozó munkacsoport a megállapodás 10.25. cikkének értelmében elfogadott, a társelnökök aláírásával ellátott ajánlásait a Felekhez címezi.
- (3) A földrajzi árujelzőkkel foglalkozó munkacsoport által a megállapodás 10.25. cikkének értelmében elfogadott határozatok tartalmazzák a társelnökök aláírását. Mindegyik határozat rendelkezik a hatálybalépésének időpontjáról.
- (4) A földrajzi árujelzőkkel foglalkozó munkacsoport határozatainak és ajánlásainak szerepelnie kell egy sorszámnak, az elfogadás időpontjának és a tárgya megjelölésnek.

#### 7. cikk

### **Írásbeli eljárás**

- (1) A földrajzi árujelzőkkel foglalkozó munkacsoport határozatainak és ajánlásainak mindkét Fél egyetértése esetén írásbeli eljárás útján is elfogadhatók. Az írásbeli eljárás a földrajzi árujelzőkkel foglalkozó munkacsoport társelnökei közötti jegyzékváltást jelenti.
- (2) Az írásbeli eljárás alkalmazását javasoló Fél társelnöke benyújtja az ajánlás vagy határozat tervezetét a másik Fél társelnökének, ez utóbbi pedig válaszában jelzi, hogy elfogadja-e az ajánlás- vagy határozattervezetet. A másik Fél társelnöke módosításokat javasolhat vagy gondolkodási időt kérhet. A tervezet elfogadása esetén azt a 6. cikkel összhangban kell elfogadni.

*8. cikk***Jegyzőkönyv**

- (1) A kapcsolattartó pontok az ülést követő 21 napon belül elkészítik az ülés jegyzőkönyvének tervezetét. A jegyzőkönyvtervezet tartalmazza az elfogadott ajánlásokat és határozatokat, valamint az egyéb levont következtetéseket.
- (2) Az ülést követő 28 napon vagy a Felek által közösen kitűzött határidőn belül mindkét Fél írásban jóváhagyja a jegyzőkönyvet. A jóváhagyást követően a társelnökök a jegyzőkönyv két eredeti példányát aláírásukkal látják el. A társelnökök megőrzik a jegyzőkönyv egy-egy eredeti példányát.

*9. cikk***Jelentések**

A földrajzi árujelzőkkel foglalkozó munkacsoport tevékenységéről a Kereskedelmi Bizottság minden rendes ülésén jelentést tesz a Kereskedelmi Bizottságnak a megállapodás 15.3. cikke (4) bekezdésének megfelelően.

*10. cikk***Költségek**

- (1) A földrajzi árujelzőkkel foglalkozó munkacsoport ülésein való részvételéhez kapcsolódóan felmerülő költségeit mindegyik Fél maga viseli.
- (2) Az ülések megrendezésével és a dokumentumok sokszorosításával kapcsolatos költségeket az ülést rendező Fél viseli.

*11. cikk***Nyilvánosság és bizalmas jelleg**

- (1) Amennyiben a társelnökök másként nem határoznak, a földrajzi árujelzőkkel foglalkozó munkacsoport ülései nem nyilvánosak.
- (2) Ha valamelyik Fél a törvényei vagy jogszabályai szerint bizalmasnak minősülő információt nyújt be a földrajzi árujelzőkkel foglalkozó munkacsoporthoz, a másik Fél a megállapodás 15.1. cikke (7) bekezdésében meghatározottaknak megfelelően köteles az információt bizalmasan kezelni.
- (3) A Felek dönthetnek úgy, hogy a földrajzi árujelzőkkel foglalkozó munkacsoport határozatait és ajánlásait hivatalos lapjukban közzéteszik.
-